

USA office: Fontana **AUS** office: Truganina **GBR** office: Ipswich **ITA** office: Milano **POL** office: Gdańsk
DEU office: FDS GmbH, Neuer Höltigbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville

If you're having difficulty, our friendly customer team is always here to help.



USA:cs.us@costway.com
AUS:cs.au@costway.com
GBR:cs.uk@costway.com
ITA:cs.it@costway.com

POL:sklep@costway.com
DEU:cs.de@costway.com
FRA:cs.fr@costway.com
ESP:cs.es@costway.com

Kitchen Cart
Küchenwagen
Chariot de Cuisine
Carrito de Cocina
Carrello da Cucina
Wózek kuchenny

KC55451

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION. PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

EN



Before You Start

- ⚠ Please read all instructions carefully.
- ⚠ Retain instructions for future reference.
- ⚠ Separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.

DE



Vor dem Beginnen

- ⚠ Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.
- ⚠ Bewahren Sie die Anweisungen zum zukünftigen Verwendung auf.
- ⚠ Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- ⚠ Halten Sie alle kleinen Teile und Verpackungsmaterialien fern von Babys und Kindern, ansonsten besteht Erstickungsgefahr.

FR



Avant de Commencer

- ⚠ Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- ⚠ Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- ⚠ Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- ⚠ Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.

ES



Antes de Empezar

- ⚠ Lea atentamente todas las instrucciones.
- ⚠ Conserve las instrucciones para futuras consultas.
- ⚠ Separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Coloque siempre el producto sobre una superficie plana, estable y firme.
- ⚠ Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto lejos de los bebés y los niños, ya que pueden representar un grave riesgo de asfixia.



Prima di Iniziare

- ⚠ Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni.
- ⚠ Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
- ⚠ Separare e contare tutte le parti e gli accessori.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di assemblare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana, stabile.
- ⚠ Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano dalla portata di neonati e bambini, in quanto possono costituire un serio pericolo di soffocamento.



Zanim Zaczniez

- ⚠ Zapoznaj się z instrukcją.
- ⚠ Zachowaj instrukcję do wglądu.
- ⚠ Posortuj części i upewnij się, że zestaw jest kompletny.
- ⚠ Zapoznaj się ze sposobem montażu i postępuj zgodnie z instrukcją.
- ⚠ Zalecamy, aby montaż odbywał się możliwie najbliżej miejsca docelowego położenia produktu, aby uniknąć niepotrzebnego przesuwania.
- ⚠ Upewnij się, że produkt znajdzie się na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- ⚠ Upewnij się, że materiały wykorzystane podczas pakowania produktu, oraz jego elementy znajdują się poza zasięgiem dzieci.

Assembly Instruction

Thank you for purchasing this product from us.

For your convenience, we've taken care to make these instructions as easy to follow as possible, however, if due to the technical nature of some items you're not absolutely sure, please consult a specialist to avoid breakages or incorrect assembly. Follow step by step instructions carefully and you'll be getting the most from your purchase in no time.

Montageanleitung

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt gekauft haben.

Wir haben uns bemüht, diese Anweisungen so einfach wie möglich zu gestalten. Wenn Sie sich jedoch aufgrund der technischen Natur einiger Artikel nicht sicher sind, wenden Sie sich bitte an einen Fachmann, um Brüche oder eine falsche Montage zu vermeiden. Befolgen Sie die Schritt-für-Schritt-Anleitung sorgfältig, und Sie werden in kürzester Zeit den größten Nutzen aus Ihrem Kauf ziehen.

Instructions d'Assemblage

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit chez nous.

Pour votre confort, nous avons pris soin de rendre ces instructions aussi faciles à suivre que possible. Toutefois, si, en raison de la nature technique de certains articles, vous n'êtes pas absolument sûr, veuillez consulter un spécialiste afin d'éviter tout bris ou montage incorrect. Suivez attentivement les instructions étape par étape et vous tirerez le meilleur parti de votre achat en un rien de temps.

Instrucciones de Montaje

Gracias por comprar nuestro producto.

Para su comodidad, hemos procurado que estas instrucciones sean lo más fáciles de seguir posible, sin embargo, si no está absolutamente seguro debido a la naturaleza técnica de algunos artículos, por favor consulte a un especialista para evitar roturas o un montaje incorrecto. Siga atentamente las instrucciones paso a paso y obtendrá el máximo provecho de su compra en muy poco tiempo.

Istruzioni di montaggio

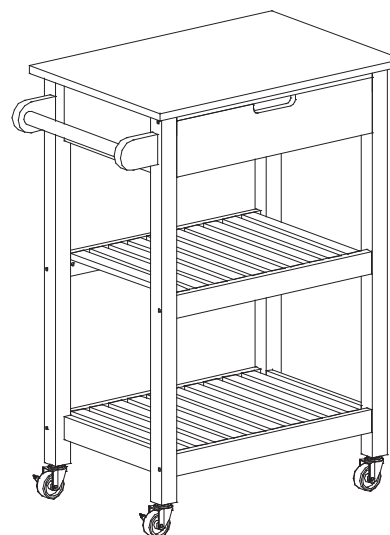
Grazie per aver acquistato questo prodotto da noi.

Per comodità, ci siamo preoccupati di rendere queste istruzioni il più possibile facili da seguire; tuttavia, se a causa della natura tecnica di alcuni articoli non siete assolutamente sicuri, vi invitiamo a consultare uno specialista per evitare rotture o assemblaggi errati. Seguite attentamente le istruzioni passo dopo passo e otterrete il massimo dal vostro acquisto in pochissimo tempo.

Instrukcja montażu

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Dołożyliśmy wszelkich starań, aby zagwarantować ci najwyższej jakości produkt, szybką wysyłkę i łatwy montaż.

Dołożyliśmy również wszelkich starań, aby niniejsza instrukcja była dla Ciebie jak najbardziej czytelna i zrozumiała. W razie jakichkolwiek pytań dotyczących produktu skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta, aby uniknąć uszkodzenia produktu na skutek niewłaściwego montażu lub użytkowania. Postępuj zgodnie z etapami montażu przedstawionymi w instrukcji, aby móc cieszyć się produktem już chwilę po jego zakupie!

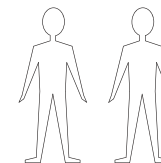


- Please cover floor with Corrugated Board / paper to avoid scratches / damages to floor.
- /• Bitte decken Sie den Boden mit Wellpappe / Papier ab, um Kratzer / Beschädigungen des Bodens zu vermeiden.
- /• S'il vous plaît couvrir le sol avec du carton ondulé / papier pour éviter les rayures / dommages au sol
- /• Por favor, cubra el suelo con cartón ondulado/papel para evitar arañazos/daños en el suelo.
- /• Si prega di coprire il pavimento con cartone ondulato / carta per evitare graffi / danni al pavimento.
- /• Zabezpiecz podłogę za pomocą dywanu, kartonu lub innej podkładki, aby uniknąć jej uszkodzenia lub porysowania.

Item Description: Kitchen Cart
Artikelbezeichnung: Küchenwagen
Description de l'article : Chariot de cuisine
Nombre del Artículo: Carrito de Cocina
Descrizione dell'articolo: Carrello da Cucina
Nazwa produktu: Wózek kuchenny

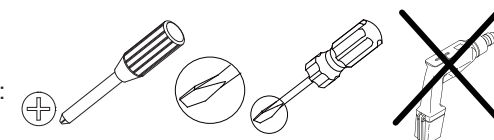
Dimension:
Abmessungen:
Dimensions :
Dimensiones:
Dimensione:
Wymiary:
64X39X84.5cm

Required:
Erforderlich:
Nécessaire :
Necesario:
Richiesto:
Liczba osób
potrzebnych do montażu:



Fixing Time-60 minutes
Montagezeit - 60 Minuten
Temps d'Installation-60 minutes
Tiempo de montaje - 60 minutos
Tempo di installazione: 60 minuti
Czas montażu: ok. 60 minut

Tools Needed:
Erforderliche Werkzeuge:
Outils Nécessaires :
Herramientas Necesarias:
Strumenti Necessari :
Wymagane narzędzia:



Assembly Checklist

Please make sure that you have all of the below items before you start. If any are missing, please contact the after-sales service center.

Checkliste für die Montage

Bitte vergewissern Sie sich, dass Sie alle unten aufgeführten Gegenstände haben, bevor Sie beginnen. Sollten welche fehlen, wenden Sie sich bitte an das Kundendienstzentrum, um Ersatz zu erhalten.

Liste de Contrôle de l'Assemblage

Veillez à assurer que vous avez tous les éléments ci-dessous avant de commencer. S'il en manque, veuillez contacter le centre de service après-vente.

Lista de Comprobación para el Montaje

Por favor, asegúrese de que tiene todos los elementos que se indican a continuación antes de empezar. Si falta alguno, póngase en contacto con el centro de servicio postventa.

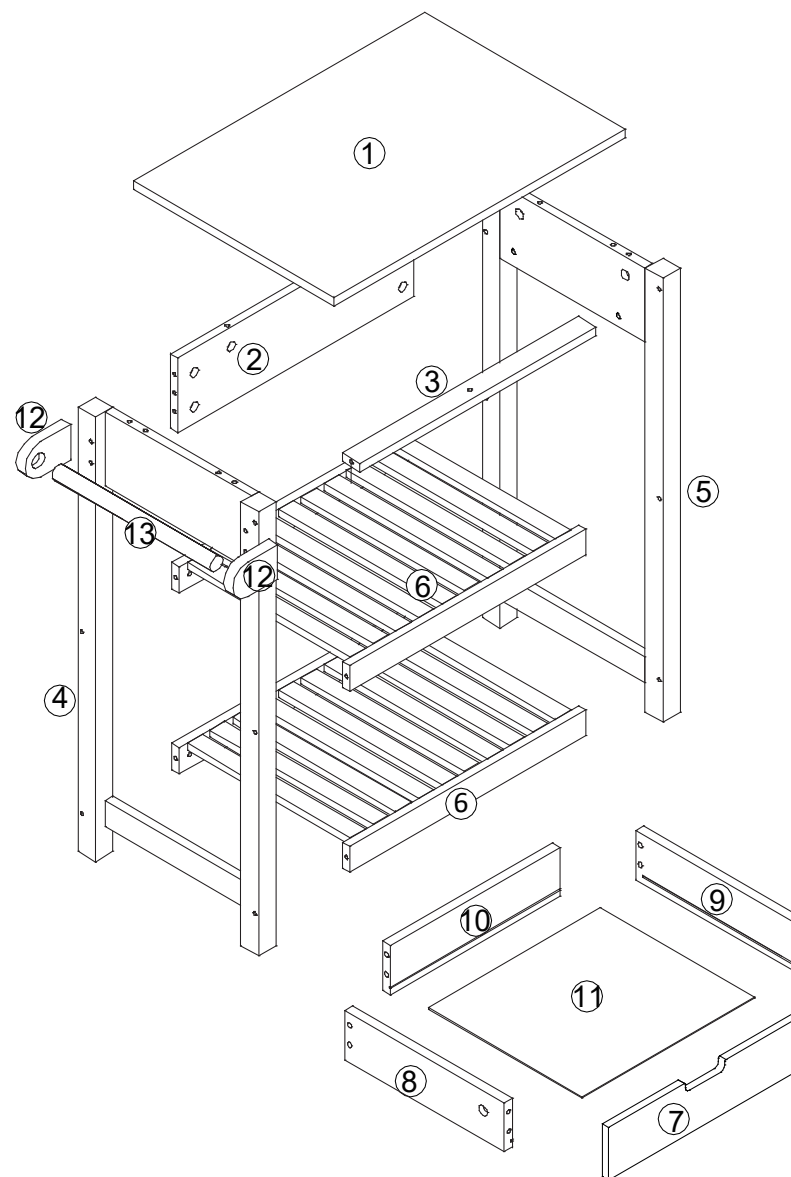
Lista di Controllo per il Montaggio

Prima di iniziare, assicurarsi di avere a disposizione tutti gli elementi indicati di seguito. In caso di mancanza, contattare il centro di assistenza post-vendita

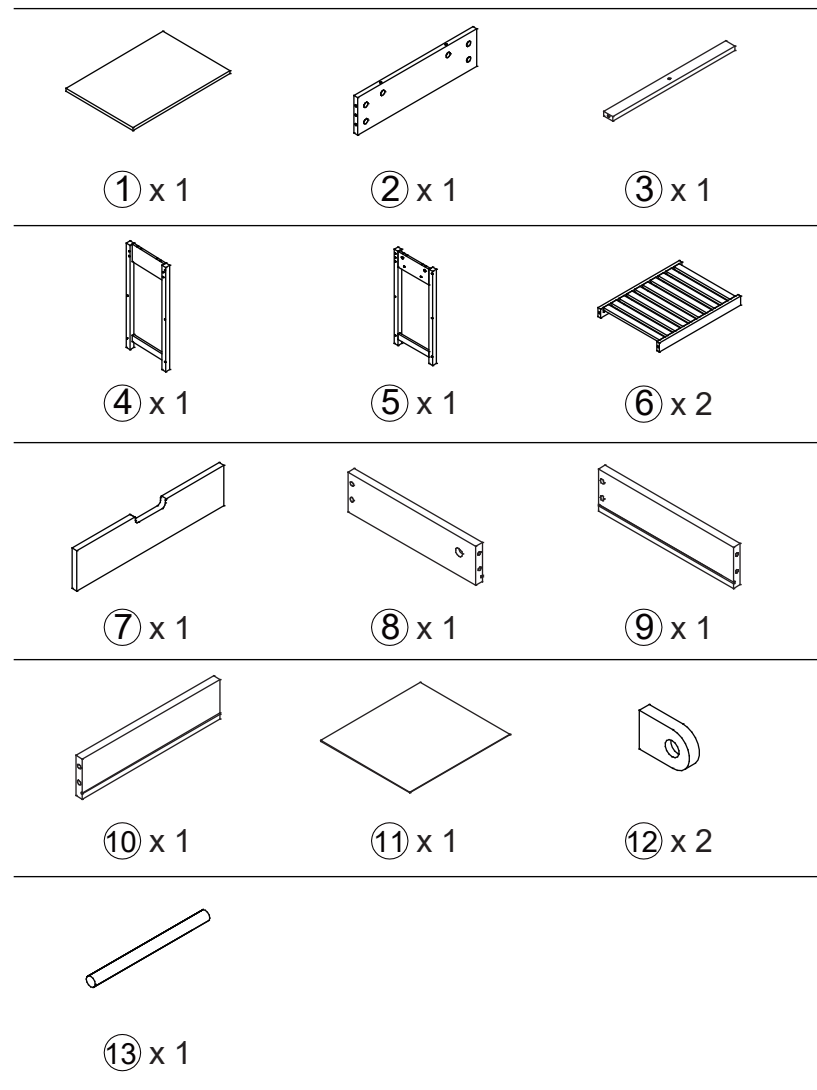
Przed montażem

Przed przystąpieniem do montażu sprawdź, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie niżej przedstawione części. W przypadku braku lub uszkodzenia jakiegokolwiek części skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.

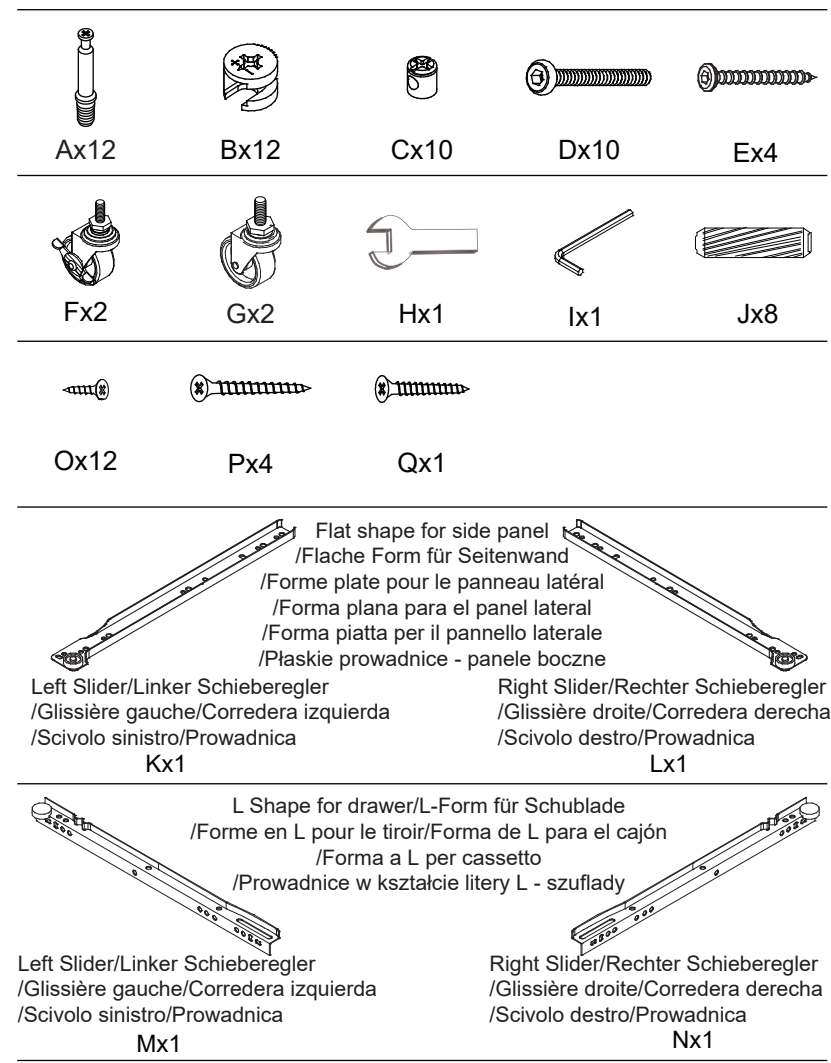
Exploded View/Übersicht/Vue Éclatée/Vista General /Vista Esplosa/Wykaz części



Parts supplied for assembly
/ Gelieferte Teile für die Montage
/ Pièces fournies pour l'assemblage
/ Piezas suministradas para el montaje
/ Parti fornite per il montaggio / Lista części



Hardware supplied for assembly
/ Mitgeliefertes Zubehör für die Montage
/ Accessoires fournis pour l'assemblage
/ Accesorios suministrados para el montaje
/ Accessori in dotazione per il montaggio
/ Lista części montażowych



1

Note: Skipping any steps could lead to improper assembly and damages.

Do not tighten the bolts before finishing all steps.

/Hinweis: Wenn Sie einen Schritt auslassen, kann dies zu einer fehlerhaften Montage und zu Schäden führen.

Ziehen Sie die Schrauben nicht an, bevor Sie alle Schritte abgeschlossen haben.

/Remarque : Sauter toutes les étapes pourrait entraîner un assemblage incorrect et des dommages.

Ne serrez pas les boulons avant d'avoir terminé toutes les étapes.

/Nota: Si se salta algún paso, puede provocar un montaje incorrecto y daños.

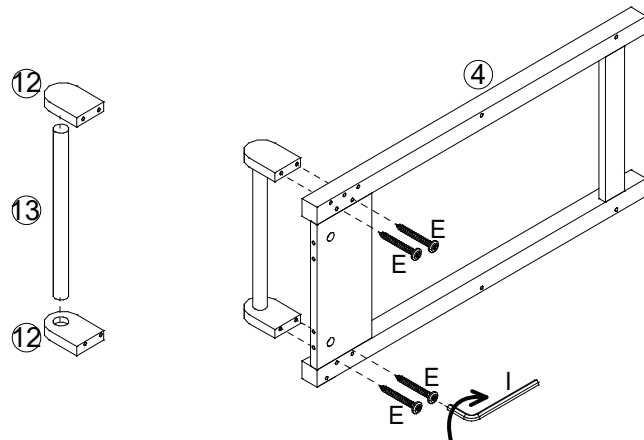
No apriete los pernos antes de terminar todos los pasos.

/Nota: Se si saltano alcuni i passi, il montaggio potrebbe risultare errato e causare danni.

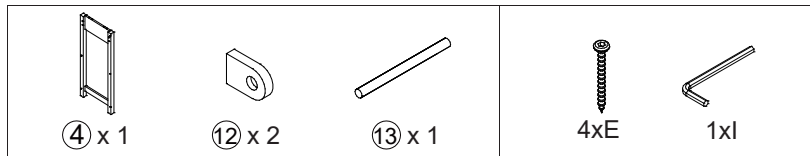
Non serrare i bulloni prima di aver completato tutti i passi.

/Uwaga: Pominięcie jakiegokolwiek etapu montażu może prowadzić do uszkodzenia produktu.

Nie dokręcaj śrub całkowicie do czasu zakończenia montażu.



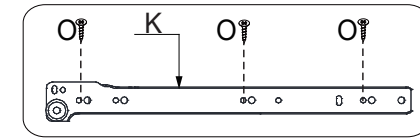
Parts/Teile/Pièces/Piezas/Parti/Części



Hardware/Zubehör
/Accessoires/Accesorios
/Accessori/Części montażowe

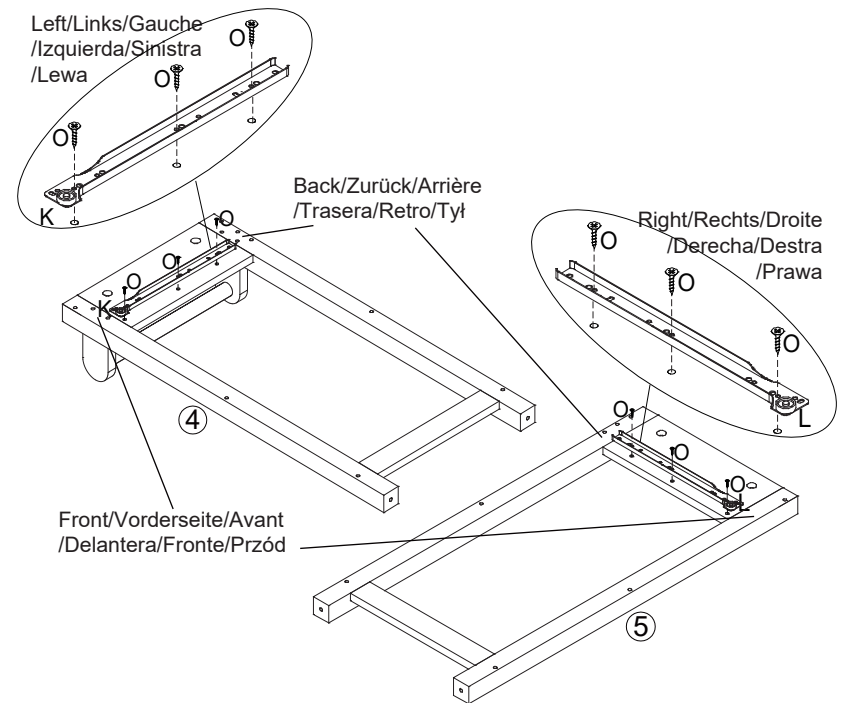
2

Left/Links/Gauche/Izquierda/Sinistra/Lewa

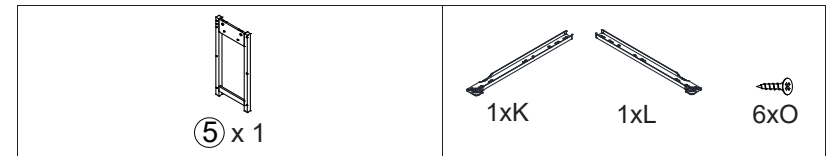


Front/Vorderseite/Avant
/Delantera/Fronte/Przód

Back/Zurück/Arrière
/Trasera/Retro/Tył

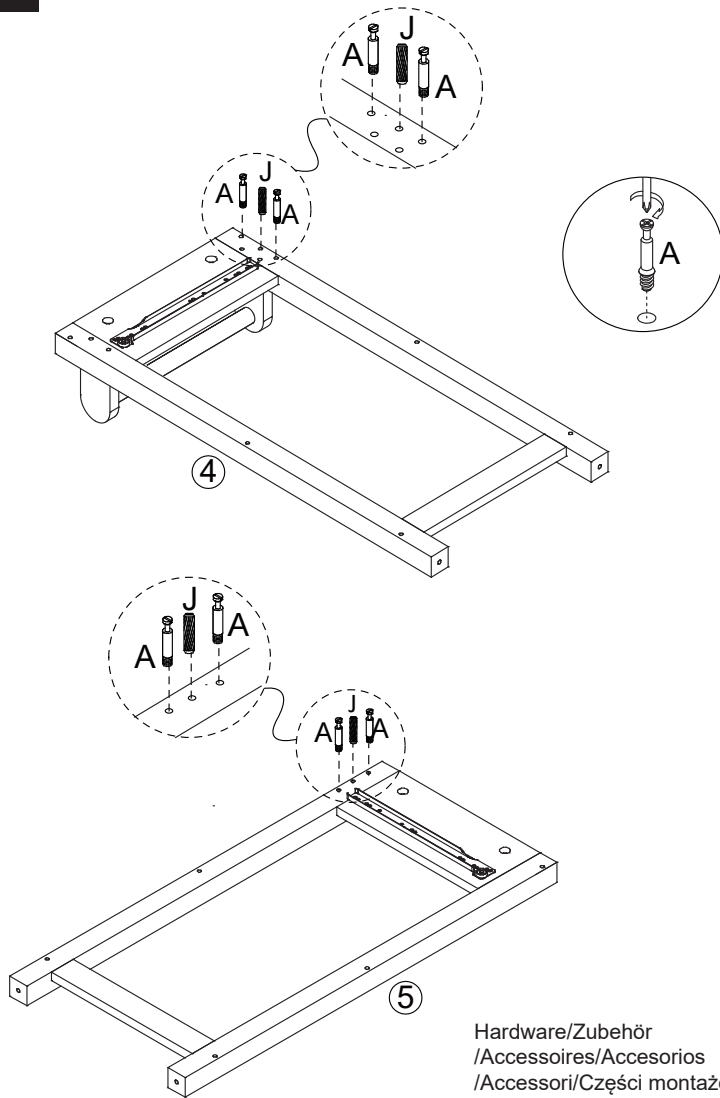


Parts/Teile/Pièces/Piezas/Parti/Części

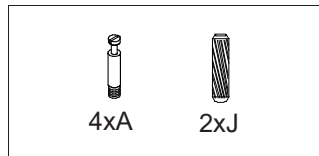


Hardware/Zubehör
/Accessoires/Accesorios
/Accessori/Części montażowe

3



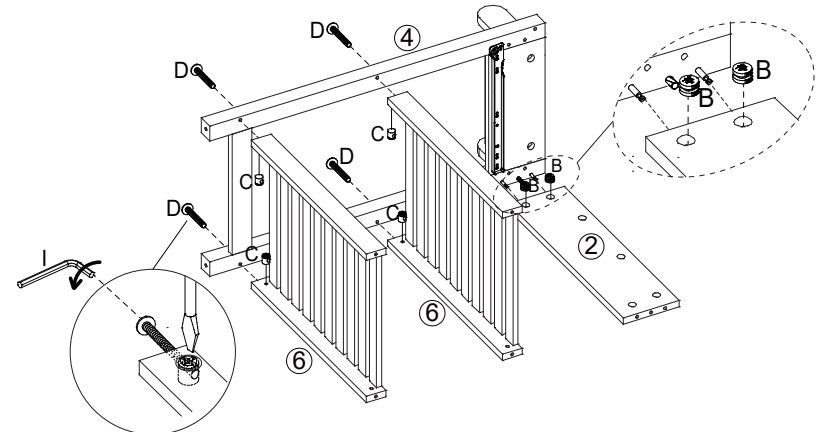
Hardware/Zubehör
 /Accessoires/Accesorios
 /Accessori/Części montażowe



4

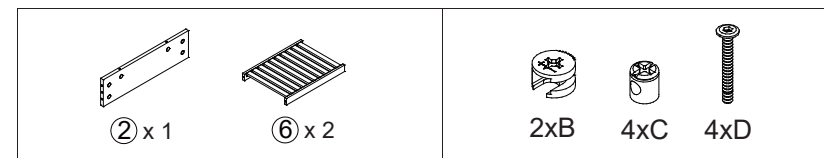
This is how a cam nut works
 /Wie eine Nockenmutter funktioniert
 /Voici comment fonctionne un écrou de came ...
 /Así funciona una tuerca de leva
 /Ecco come funziona un dado a camme ...
 /Złącze meblowe:

The head of the cam bolt goes into the open mouth of the cam nut. You then turn the cam nut so it tightens over the bolt.
 /Der Kopf des Nockenbolzens passt in die offene Öffnung der Nockenmutter. Drehen Sie dann die Nockenmutter, um sie auf dem Bolzen festzuziehen.
 /La tête du boulon de came entre dans la bouche ouverte de l'écrou de came. Vous tournez ensuite l'écrou à came pour qu'il se serre sur le boulon.
 /La cabeza del perno de leva entra en la boca abierta de la tuerca de leva. A continuación, gire la tuerca de leva para que se apriete sobre el perno.
 /La testa del bullone della camma entra nella bocca aperta del dado della camma. Quindi ruotare il dado della camma in modo che si stringa sul bullone.
 /Łebek trzpienia wchodzi w mimośród. Aby zablokować złącze meblowe, wystarczy dokręcić mimośród.

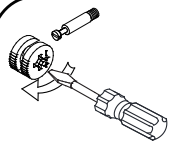


Attention! make sure that the nut hole in position.
 /Achtung! Vergewissern Sie sich, dass das Loch in der Mutter in der richtigen Position ist.
 /Attention! Assurez-vous que le trou de l'écrou est en position.
 /¡Atención! Asegúrese de que el agujero de la tuerca está en posición.
 /Attenzione! Assicurarsi che il foro del dado sia in posizione.
 /Uwaga! Upewnij się, że otwór w nakrętce jest skierowany w dobrą stronę.

Hardware/Zubehör
 /Accessoires/Accessorios
 /Accessori/Części montażowe

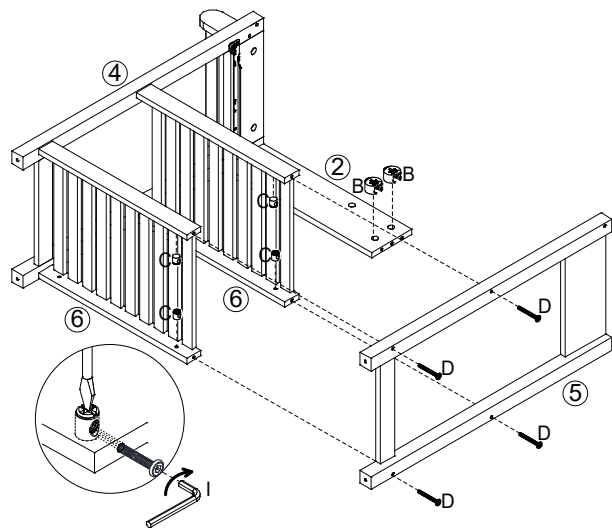


5



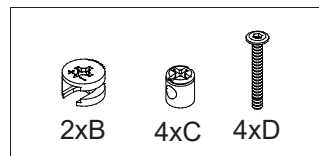
This is how a cam nut works
 /Wie eine Nockenmutter funktioniert
 /Voici comment fonctionne un écrou de came
 /Así funciona una tuerca de leva
 /Ecco come funziona un dado a camme
 /Złącze meblowe:

The head of the cam bolt goes into the open mouth of the cam nut. You then turn the cam nut so it tightens over the bolt.
 /Der Kopf des Nockenbolzens passt in die offene Öffnung der Nockenmutter. Drehen Sie dann die Nockenmutter, um sie auf dem Bolzen festzuziehen.
 /La tête du boulon de came entre dans la bouche ouverte de l'écrou de came. Vous tournez ensuite l'écrou à came pour qu'il se serre sur le boulon.
 /La cabeza del perno de leva entra en la boca abierta de la tuerca de leva. A continuación, gire la tuerca de leva para que se apriete sobre el perno.
 /La testa del bullone della camma entra nella bocca aperta del dado della camma. Quindi ruotare il dado della camma in modo che si stringa sul bullone.
 /Łebek trzpienia wchodzi w mimośród. Aby zablokować złącze meblowe, wystarczy dokręcić mimośród.

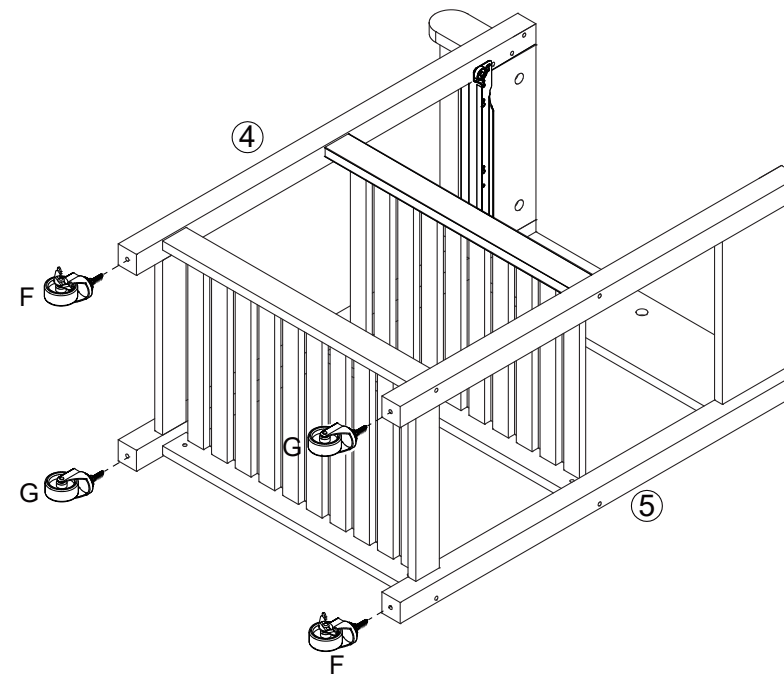
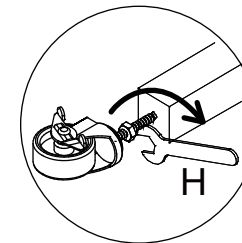


Attention! make sure that the nut hole is in position.
 /Achtung! Vergewissern Sie sich, dass das Loch in der Mutter in der richtigen Position ist.
 /Attention ! Assurez-vous que le trou de l'écrou est en position.
 /¡Atención! Asegúrese de que el agujero de la tuerca está en posición.
 /Attenzione! Assicurarsi che il foro del dado sia in posizione.
 /Uwaga! Upewnij się, że otwór w nakrętce jest skierowany w dobrą stronę.

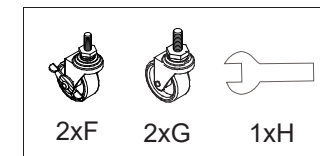
Hardware/Zubehör
 /Accessoires/Accesorios
 /Accessori/Części montażowe



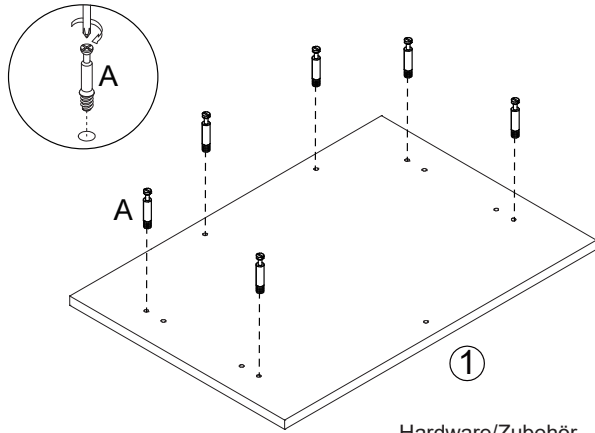
6



Hardware/Zubehör
 /Accessoires/Accesorios
 /Accessori/Części montażowe



7



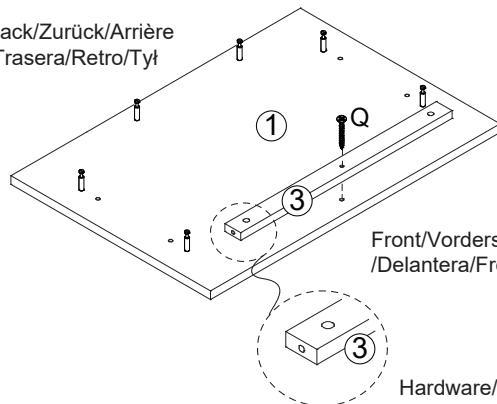
Hardware/Zubehör
/Accessoires/Accesorios
/Accessori/Części montażowe

Parts/Teile/Pièces/Piezas/Parti/Części



8

Back/Zurück/Arrière
/Trasera/Retro/Tył



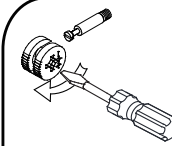
Front/Vorderseite/Avant
/Delantera/Fronte/Przód

Hardware/Zubehör
/Accessoires/Accesorios
/Accessori/Części montażowe

Parts/Teile/Pièces/Piezas/Parti/Części

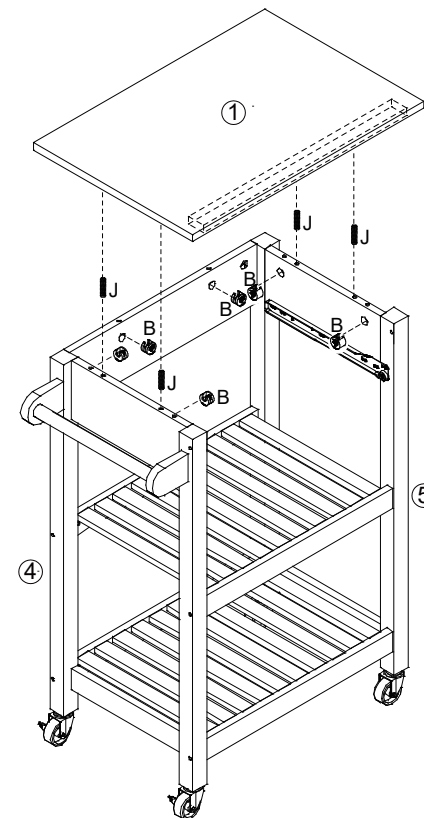


9

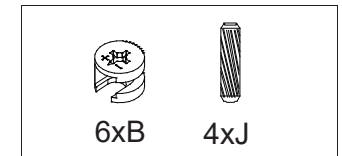


This is how a cam nut works
/Wie eine Nockenmutter funktioniert
/Voici comment fonctionne un écrou de came ...
/Así funciona una tuerca de leva
/Ecco come funziona un dado a camme ...
/Złącze meblowe:

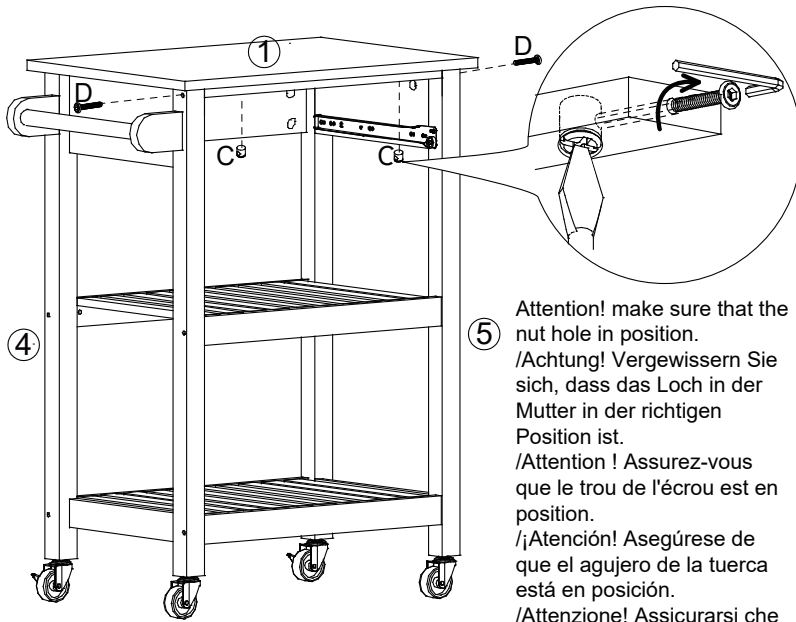
The head of the cam bolt goes into the open mouth of the cam nut. You then turn the cam nut so it tightens over the bolt.
/Der Kopf des Nockenbolzens passt in die offene Öffnung der Nockenmutter. Drehen Sie dann die Nockenmutter, um sie auf dem Bolzen festzuziehen.
/La tête du boulon de came entre dans la bouche ouverte de l'écrou de came. Vous tournez ensuite l'écrou à came pour qu'il se serre sur le boulon.
/La cabeza del perno de leva entra en la boca abierta de la tuerca de leva. A continuación, gire la tuerca de leva para que se apriete sobre el perno.
/La testa del bullone della camma entra nella bocca aperta del dado della camma. Quindi ruotare il dado della camma in modo che si stringa sul bullone.
/Łebek trzpienia wchodzi w mimośród. Aby zablokować złącze meblowe, wystarczy dokręcić mimośród.



Hardware/Zubehör
/Accessoires/Accesorios
/Accessori/Części montażowe

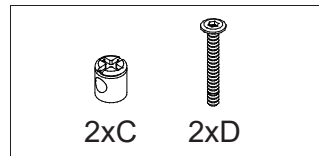


10

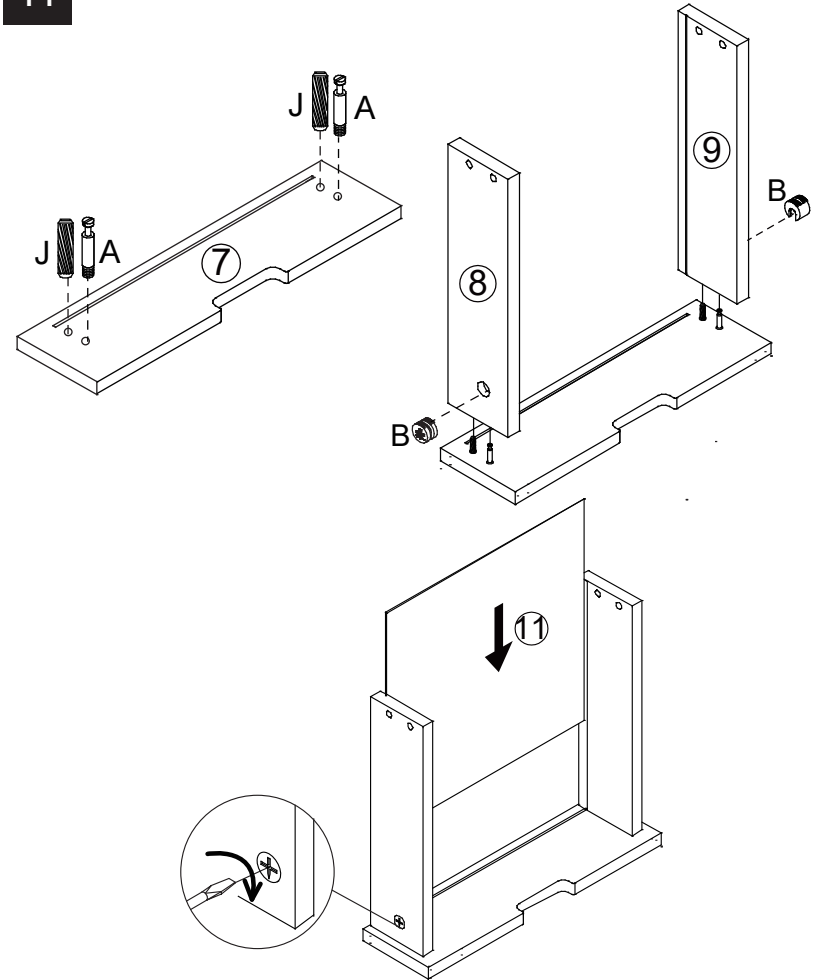


⑤ Attention! make sure that the nut hole in position.
 /Achtung! Vergewissern Sie sich, dass das Loch in der Mutter in der richtigen Position ist.
 /Attention ! Assurez-vous que le trou de l'écrou est en position.
 /¡Atención! Asegúrese de que el agujero de la tuerca está en posición.
 /Attenzione! Assicursarsi che il foro del dado sia in posizione.
 /Uwaga! Upewnij się, że otwór w nakrętce jest skierowany w dobrą stronę.

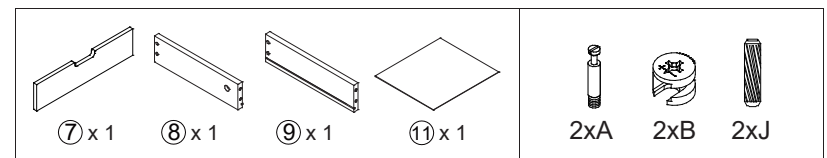
Hardware/Zubehör
 /Accessoires/Accessorios
 /Accessori/Części montażowe



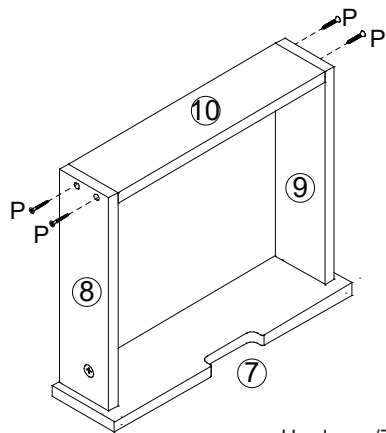
11



Parts/Teile/Pièces/Piezas/Parti/Części
 Hardware/Zubehör
 /Accessoires/Accessorios
 /Accessori/Części montażowe



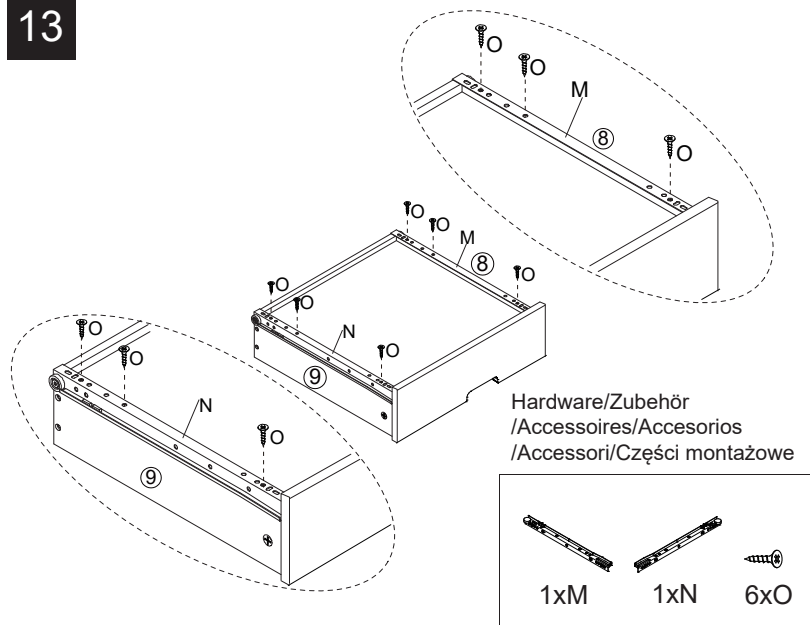
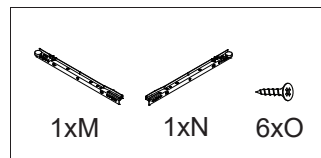
12



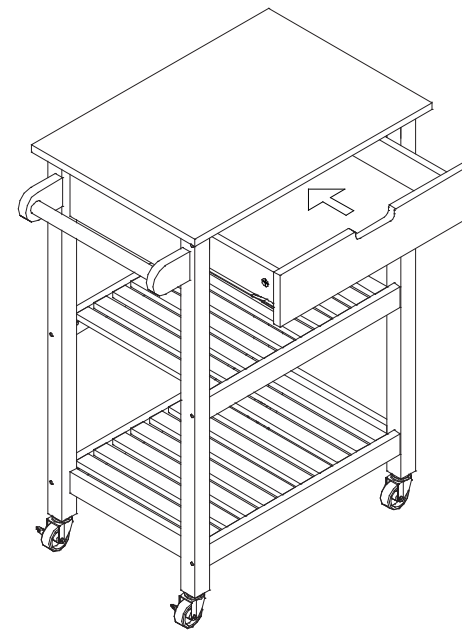
Parts/Teile/Pièces/Piezas/Parti/Części

Hardware/Zubehör
/Accessoires/Accesorios
/Accessori/Części montażowe

13

Hardware/Zubehör
/Accessoires/Accesorios
/Accessori/Części montażowe

14



Put the drawer box into the kitchen cart.

Attention! If drawer sliders are not smooth enough, please double check the screws(O), make sure that screws head are flush or lower than the rails.

/Legen Sie die Schubladenbox in den Küchenwagen.

Achtung! Wenn die Schubladengleiter nicht glatt genug sind, überprüfen Sie bitte die Schrauben (O), stellen Sie sicher, dass die Schraubenköpfe bündig oder niedriger als die Schienen sind.

/Placez la boîte à tiroirs dans le chariot de cuisine.

Attention ! Si les glissières des tiroirs ne sont pas assez lisses, veuillez vérifier les vis (O), assurez-vous que la tête des vis est au même niveau ou plus bas que les rails.

/Coloque el cajón en el carrito de cocina.

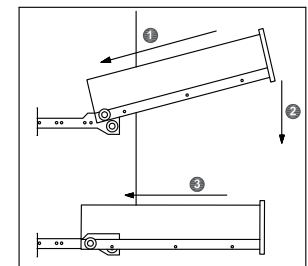
¡Atención! Si las correderas del cajón no son lo suficientemente suaves, por favor, compruebe dos veces los tornillos (O), asegúrese de que la cabeza de los tornillos está a ras o más baja que los railes.

/Inserire la cassetiera nel carrello della cucina.

Attenzione! Se le guide dei cassetti non sono sufficientemente scorrevoli, controllare le viti (O), verificando che la testa delle viti sia a livello o più bassa delle guide.

/Wsuń szufladę na miejsce.

Uwaga! Jeśli szuflada nie otwiera się płynnie i gładko, sprawdź czy wkręty (O) nie wystają z otworów w prowadnicach.



Cleaning and Care Guide

Your New Furniture

FOLLOWING THESE FEW BASIC STEPS WILL HELP YOU PROTECT YOUR INVESTMENT FOR YEARS OF ENJOYMENT TO COME.

Do not expose your furniture to any liquids.

Wipe up spilled liquids immediately with a soft, slightly damp cloth in the direction of the wood grain.

For stone surfaces, soak liquids up with a paper towel and wipe dry to avoid any staining.

Avoid harsh commercial cleaners, glass cleaners and spray polishes on wood.

Do not expose your furniture to strong or direct sunlight, leave near heat outlets or air conditioning units, or open windows and dampness. Excessive exposure to sunlight and heat can cause your furniture's finish to start fading.

Extreme temperatures and humidity changes can cause wood cracking and splitting.

Do not place rubber or plastic materials on the wood finish.

Chemicals within the plastic or rubber may react with the finish if left in contact for a long period of time. Use a strip of felt or cork.

Never place hot objects on any furniture surface.

Use a hot plate between your furniture and hot objects to protect the finish.

Frequently dust surfaces with a clean, damp, lint free cloth.

Abrasive build up can cause damage a finish over time.

Small scratches and marks can be touched up or covered with a mark or scratch remover or a touch up stick. These can be purchased from any paint or hardware store.

Anleitung zur Reinigung und Pflege

Ihre neuen Möbel

WENN SIE DIESE WENIGEN GRUNDLEGENDEN SCHRITTE BEFOLGEN, KÖNNEN SIE IHRE MÖBEL ÜBER JAHRE HINWEG SCHÜTZEN.

Setzen Sie Ihre Möbel keinen Flüssigkeiten aus.

Wischen Sie verschüttete Flüssigkeiten sofort mit einem weichen, leicht feuchten Tuch in Richtung der Holzmaserung auf.

Bei Steinoberflächen sollten Flüssigkeiten mit einem Papiertuch aufgesaugt und trocken gewischt werden, um Flecken zu vermeiden.

Vermeiden Sie starke handelsübliche Reinigungsmittel, Glasreiniger und Sprühpolituren auf Holz.

Setzen Sie Ihre Möbel keiner starken oder direkten Sonneneinstrahlung aus und lassen Sie sie nicht in der Nähe von Heizungsöffnungen, Klimaanlage, offenen Fenstern und Feuchtigkeit stehen.

Übermäßige Sonneneinstrahlung und Hitze können dazu führen, dass die Oberfläche Ihrer Möbel ausbleicht.

Extreme Temperatur- und Feuchtigkeitsschwankungen können dazu führen, dass das Holz reißt und bricht.

Legen Sie keine Gummi- oder Kunststoffmaterialien auf die Holzoberfläche.

Die Chemikalien im Kunststoff oder Gummi können bei längerem Kontakt mit dem Lack reagieren. Verwenden Sie einen Streifen aus Filz oder Kork.

Stellen Sie niemals heiße Gegenstände auf die Oberfläche von Möbeln.

Verwenden Sie eine hitzebeständige Platte zwischen Ihren Möbeln und heißen Gegenständen, um die Oberfläche zu schützen.

Wischen Sie die Oberflächen häufig mit einem sauberen, feuchten, fusselreifen Tuch ab.

Abrasive Ablagerungen können die Oberfläche mit der Zeit beschädigen.

Kleine Kratzer und Schrammen können mit einem Kratzer- oder Schrammenentferner oder einem Lackstift ausgebessert oder abgedeckt werden. Diese können in jedem Farben- oder Eisenwarengeschäft gekauft werden.

Guide de Nettoyage et d'Entretien

Vos Nouveaux Meubles

EN SUIVANT CES QUELQUES ÉTAPES DE BASE, VOUS PROTÉGerez VOTRE INVESTISSEMENT POUR DES ANNÉES DE PLAISIR À VENIR.

N'exposez pas vos meubles à des liquides.

Essayez immédiatement les liquides renversés avec un chiffon doux et légèrement humide dans le sens du grain du bois.

Pour les surfaces en pierre, absorbez les liquides avec une serviette en papier et essuyez-les pour éviter les taches.

Évitez les nettoyeurs commerciaux agressifs, les nettoyeurs pour vitres et les polirs en spray sur le bois.

N'exposez pas vos meubles à une lumière solaire forte ou directe, ne les laissez pas à proximité de bouches de chaleur ou de climatiseurs, ni à des fenêtres ouvertes et à l'humidité.

Une exposition excessive au soleil et à la chaleur peut entraîner une décoloration de la finition de vos meubles.

Les températures extrêmes et les changements d'humidité peuvent provoquer des fissures et des fentes dans le bois.

Ne placez pas de matériaux en caoutchouc ou en plastique sur la finition du bois.

Les produits chimiques contenus dans le plastique ou le caoutchouc peuvent réagir avec la finition s'ils restent en contact pendant une longue période. Utilisez une bande de feutre ou de liège.

Ne placez jamais d'objets chauds sur la surface d'un meuble.

Utilisez une plaque chauffante entre votre meuble et les objets chauds pour protéger la finition.

Dépoussiérez fréquemment les surfaces avec un chiffon propre, humide et non pelucheux.

L'accumulation d'abrasifs peut endommager le fini avec le temps.

Les petites éraflures et marques peuvent être retouchées ou recouvertes à l'aide d'un dissolvant de marques ou d'éraflures ou d'un bâton de retouche.

Ces produits peuvent être achetés dans n'importe quel magasin de peinture ou de bricolage.

Guía de Limpieza y Cuidado

Su Nuevo Mueble

SEGUIR ESTOS POCOS PASOS BÁSICOS LE AYUDARÁ A PROTEGER SU MUEBLE DURANTE AÑOS DE DISFRUTE.

No esponga sus muebles a ningún líquido.

Limpie inmediatamente los líquidos derramados con un paño suave y ligeramente húmedo en la dirección de la veta de la madera.

Para las superficies de piedra, empape los líquidos con una toalla de papel y seque para evitar cualquier mancha.

Evite los limpiadores comerciales fuertes, los limpiacristales y los abrillantadores en spray sobre la madera.

No esponga sus muebles a la luz solar fuerte o directa, ni los deje cerca de salidas de calor o unidades de aire acondicionado, ni de ventanas abiertas y humedad.

La exposición excesiva a la luz solar y al calor puede hacer que el acabado de sus muebles comience a desvanecerse.

Los cambios extremos de temperatura y humedad pueden provocar que la madera se agriete y se parta.

No coloque materiales de goma o plástico sobre el acabado de madera.

Los productos químicos del plástico o la goma pueden reaccionar con el acabado si se dejan en contacto durante un largo periodo de tiempo. Utilice una tira de fieltro o corcho.

Nunca coloque objetos calientes sobre la superficie de los muebles.

Utilice una placa resistente al calor entre sus muebles y los objetos calientes para proteger el acabado.

Limpie con frecuencia las superficies con un paño limpio, húmedo y sin pelusas.

La acumulación de abrasivos puede dañar el acabado con el tiempo.

Los pequeños arañazos y marcas pueden retocarse o cubrirse con un removedor de marcas o arañazos o con una barra de retoque. Estos se pueden comprar en cualquier tienda de pinturas o ferretería.

Guida alla Pulizia e alla Manutenzione

I vostri nuovi mobili

SEGUENDO QUESTI ACCORGIMENTI DI BASE, PROTEGGERETE IL VOSTRO INVESTIMENTO PER ANNI DI DIVERTIMENTO A VENIRE.

Non esporre i mobili a liquidi.

Pulire immediatamente le macchie con un panno morbido e leggermente umido nel senso delle venature del legno.

Per le superfici in pietra, assorbire i liquidi con un panno di carta e asciugare per evitare di macchiarle.

Evitare i detergenti commerciali aggressivi, i detergenti per vetri e i lucidanti spray sul legno.

Non posizionare i mobili alla luce solare forte o diretta, a fonti di calore, a condizionatori d'aria, a finestre aperte o all'umidità.

L'eccessiva esposizione alla luce solare e al calore può causare lo sbiadimento delle finiture dei mobili.

Le temperature estreme e le variazioni di umidità possono causare crepe e spaccature nel legno.

Non mettere materiali in gomma o plastica sulla finitura del legno.

Le sostanze chimiche presenti nella plastica o nella gomma possono reagire con la finitura se lasciate a contatto per lungo tempo. Utilizzare una striscia di feltro o di sughero.

Non mettere mai oggetti caldi sulla superficie dei mobili.

Per proteggere la finitura, utilizzare una piastra tra il mobile e gli oggetti caldi.

Spolverare frequentemente le superfici con un panno pulito, umido e privo di pelucchi.

L'accumulo di abrasivi può danneggiare la finitura nel tempo.

Piccoli graffi e segni possono essere ritoccati o coperti con un rimuovi-graffi o uno stick per ritocchi. Questi prodotti possono essere acquistati in qualsiasi negozio di vernici o di bricolage.

Czyszczenie i konserwacja

Twój nowy wózek kuchenny

ZASTOSOWANIE SIĘ DO PONIŻSZYCH INFORMACJI POMOŻE ZAPEWNIĆ DŁUGOTRWAŁE UŻYTKOWANIE WÓZKA KUCHENNEGO.

Nie wystawiaj mebla na kontakt z wodą lub inną cieczą.

Wszelkie rozlane płyny bezzwłocznie ścieraj miękką ściereczką zgodnie z kierunkiem słołów drewna.

W przypadku powierzchni z materiałów innych niż drewno osusz rozlaną ciecz ręcznikiem papierowym, aby zapobiec powstawaniu plam.

Nie używaj chemicznych środków czyszczących, środków do czyszczenia szkła ani środków do pielęgnacji drewna.

Nie wystawiaj mebla na długotrwałe i bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Nie wystawiaj mebla na kontakt z wilgocią.

Nadmierna ekspozycja na promieniowanie słoneczne i ciepło może spowodować blaknięcie elementów.

Ekstremalne zmiany temperatury i wilgotności mogą powodować pękanie drewna.

Nie umieszczaj gumowych lub plastikowych podkładek na drewnianych elementach mebla.

Cząstki plastiku lub gumy mogą wchodzić w reakcję z lakierem na skutek długotrwałego kontaktu. Używaj podkładki filcowej lub korkowej.

Nie umieszczaj gorących przedmiotów na powierzchni mebla.

Używaj specjalnej podkładki pod naczynia, aby zabezpieczyć powierzchnię mebla.

Często przecieraj powierzchnię mebla czystą, lekko zwilżoną ściereczką.

Nagromadzenie się kurzu i brudu może z czasem prowadzić do uszkodzenia wykończenia.

Drobne rysy można zlikwidować specjalnym środkiem do maskowania rys (w formie lakieru/sztyftu). Środki te można zakupić w dowolnym sklepie budowlanym.

EN



Return / Damage Claim Instructions

- ⚠ **DO NOT discard the box / original packaging.**
In case a return is required, the item must be returned in original box. Without this your return will not be accepted.
- ⚠ **Take a photo of the box markings.**
A photo of the markings (text) on the side of the box is required in case a part is needed for replacement. This helps our staff identify your product number to ensure you receive the correct parts.
- ⚠ **Take a photo of the damaged part (if applicable).**
A photo of the damage is always required to file a claim and get your replacement or refund processed quickly. Please make sure you have the box even if it is damaged.
- ⚠ **Send us an email with the images requested.**
Email us directly from marketplace where your item was purchased with the attached images and a description of your claim.

DE



Rücksendung / Beschädigung Anweisungen

- ⚠ **Werfen Sie den Karton / die Originalverpackung NICHT weg.**
Falls eine Rücksendung erforderlich ist, muss der Artikel in der Originalverpackung zurückgeschickt werden. Andernfalls wird Ihre Rücksendung nicht angenommen.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto von der Beschriftung des Kartons.**
Für den Fall, dass ein Ersatzteil benötigt wird, benötigen wir ein Foto der Beschriftung (Text) auf der Seite des Kartons. So können unsere Mitarbeiter Ihre Artikelnummer identifizieren und sicherstellen, dass Sie die richtigen Teile erhalten.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto des beschädigten Teils (falls zutreffend).**
Ein Foto des beschädigten Teils ist immer erforderlich, um eine Reklamation einzureichen und eine schnelle Bearbeitung Ihres Ersatzteils oder Ihrer Rückerstattung zu gewährleisten. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den Karton haben, auch wenn er beschädigt ist.
- ⚠ **Schicken Sie uns eine E-Mail mit dem gewünschten Foto.**
Schicken Sie uns eine E-Mail direkt vom Marktplatz, auf dem Sie den Artikel gekauft haben, mit den angehängten Fotos und einer Beschreibung Ihrer Reklamation.

FR



Instructions De Retour / Réclamation De Dommages

- ⚠ **NE PAS jeter la boîte/l'emballage d'origine.**
Dans le cas où un retour est requis, l'article doit être retourné dans sa boîte d'origine. Sans cela, votre retour ne sera pas accepté.
- ⚠ **Prenez une photo des marquages de la boîte.**
Une photo des marquages (texte) sur le côté de la boîte est requise au cas où une pièce serait nécessaire pour le remplacement. Cela aide notre personnel à identifier votre numéro de produit pour s'assurer que vous recevez les bonnes pièces.
- ⚠ **Prenez une photo des dommages (le cas échéant).**
Une photo des dommages est toujours requise pour déposer une réclamation et obtenir rapidement votre remplacement ou votre remboursement. Assurez-vous d'avoir la boîte même si elle est endommagée.
- ⚠ **Envoyez-nous un e-mail avec les images demandées.**
Envoyez-nous un e-mail directement depuis le marché où votre article a été acheté avec les images ci-jointes et une description de votre réclamation.

ES







Instrucciones de Devolución / Reclamación de Daños

- ⚠ **NO deseche la caja/embalaje original.**
En caso de que se requiera una devolución, el artículo debe ser devuelto en la caja original. Sin esto su devolución no será aceptada.
- ⚠ **Tome una foto de las marcas de la caja.**
Se requiere una foto de las marcas (texto) en el lado de la caja en caso de que se necesite una pieza para reemplazarla. Esto ayuda a nuestro personal a identificar su número de producto para asegurarse de que recibe las piezas correctas.
- ⚠ **Tome una foto de los daños (si procede).**
Una foto de los daños es siempre necesaria para presentar una reclamación y conseguir que su reemplazo o reembolso sea procesado rápidamente. Por favor, asegúrese de tener la caja aunque esté dañada.
- ⚠ **Envíenos un correo electrónico con las imágenes solicitadas.**
Envíenos un correo electrónico directamente desde el mercado donde se compró su artículo con las imágenes adjuntas y una descripción de su reclamación.

IT







Istruzioni Per La Restituzione / Reclamo Per Danni

-  **NON scartare la scatola / confezione originale.**
Nel caso in cui sia richiesto un reso, l'articolo deve essere restituito nella scatola originale. Senza la scatola originale il tuo reso non sarà accettato.
-  **Fare una foto dei contrassegni sulla scatola.**
È necessaria una foto dei contrassegni (testo) sul lato della scatola nel caso in cui la parte debba essere sostituita. Questo aiuta il nostro staff a identificare il numero del tuo prodotto per assicurarti di ricevere le parti corrette.
-  **Fare una foto di Danno (se è applicabile).**
Una foto del danno è sempre necessaria per presentare un reclamo e ottenere rapidamente la sostituzione o il rimborso. Assicurati di avere la scatola anche se è danneggiata.
-  **Inviarci una mail con le immagini richieste.**
Inviarci un'e-mail direttamente dal mercato in cui è stato acquistato il tuo articolo con le immagini allegate e una descrizione del tuo reclamo.

PL



Zwroty i reklamacje

-  **Nie wyrzucaj oryginalnego opakowania.**
Jeśli chcesz zwrócić produkt, musi znajdować się on w oryginalnym opakowaniu. Towar zwrócony w nieoryginalnym opakowaniu nie zostanie przyjęty.
-  **Zrób zdjęcie oznaczeń na opakowaniu.**
Jeśli jakkolwiek część wymaga wymiany, zrób zdjęcie oznaczeń kodu produktu, który znajduje się na opakowaniu. Pozwoli nam to zidentyfikować produkt i dostarczyć ci właściwą część.
-  **Zrób zdjęcie uszkodzonej części (jeśli dotyczy).**
Jeśli chcesz złożyć reklamację, zrób zdjęcie uszkodzonej części. Pozwoli nam to zatwierdzić reklamację i zlecić zwrot środków na twoje konto. Do złożenia reklamacji potrzebne będzie oryginalne opakowanie.
-  **Skontaktuj się z nami.**
Skontaktuj się z nami telefonicznie, mailowo lub poprzez formularz kontaktowy. Załącz zdjęcia produktu i opis roszczenia.